

PRINTED BY THE KWONG WAH YAT POH PRESS LTD. PUBLISHED BY CHU PEI KOUN (Editor) Office: 214 Victoria Street, No. 4, Chin's Street, Lohat Street, Singapore.

檳城新報 Penang Sin Poe THE OLDEST CHINESE DAILY IN MALAYA

本報地址：檳城大馬路門牌二百一十四號。電話：二一四號。零售每份五分。廣告費另議。

Wednesday 6th November 1940. 中華民國二十九年十月六日。星期三。第...號。每份五分。零售每份五分。廣告費另議。

民主黨競選運動經理聲明

羅斯福可打敗威爾基

初步統計羅氏在十四州佔優勢

羅斯福總統在十四州佔優勢。初步統計顯示，羅斯福在十四個州份中佔有絕對優勢。威爾基則在另外十個州份中佔優勢。羅斯福在這些州份中獲得的選票數目，遠超過威爾基。

加拿大代督致詞

歐戰範圍擴大

加邦應力求團結

加拿大代督致詞。歐戰範圍擴大。加邦應力求團結。代督在致詞中強調，加拿大必須團結一致，以應對日益擴大的歐戰威脅。

滬虹口區太亂

敵軍官被槍擊

敵軍嚴密搜查無效

滬虹口區太亂。敵軍官被槍擊。敵軍嚴密搜查無效。在滬虹口區，敵軍的搜查行動並未發現任何可疑人物，反而導致一名敵軍官被槍擊受傷。

希人在中綫被圍

英軍在各希島登陸

希人在中綫被圍。英軍在各希島登陸。英軍在希臘群島成功登陸，將希軍部隊包圍在中綫地區。

城門失火殃及池魚

南國邊境被炸

南國已採取預防步驟

城門失火殃及池魚。南國邊境被炸。南國已採取預防步驟。南國邊境地區發生爆炸，造成人員傷亡和財產損失。

華南敵軍大規模調動

敵軍故意縱火焚燒廣州民房

華南敵軍大規模調動。敵軍故意縱火焚燒廣州民房。敵軍在華南地區進行大規模軍事調動，並對廣州民房進行了縱火。

川康建設委員會

昨在成都成立

川康建設委員會。昨在成都成立。該委員會旨在促進川康地區的建設和發展。

日寇犯滇的可能性

日寇犯滇的可能性。分析日寇進攻雲南的可能性。目前尚無確切證據顯示日寇有進攻雲南的計劃。

Table with multiple columns and rows, likely a financial or market report. Includes various numerical data and headers.

Advertisement for Horlicks and Steradent. Includes images of the products and text describing their benefits for health and dental hygiene.

Advertisement for Reckitt's Bag Blue. Features an illustration of a woman washing clothes and text describing the product's effectiveness in cleaning.

Advertisement for Beecham's Pills. Includes an illustration of a person and text describing the pills' benefits for various ailments.



# 英加澳印南非積極訓練陸軍

## 埃及邊英軍地位改善

### 英土正商議反侵略陣線

路透倫敦廿六日電。英政府外交部發言人。謂英政府正與埃及。及印度。澳洲。南非。及加拿大。等國。積極訓練陸軍。以備不時之需。此項訓練。係在埃及。及印度。澳洲。南非。及加拿大。等國。同時進行。其目的。在使英軍。在各該國。均能適應。當地之環境。及氣候。並使英軍。在各該國。均能適應。當地之語言。及文化。此項訓練。係在埃及。及印度。澳洲。南非。及加拿大。等國。同時進行。其目的。在使英軍。在各該國。均能適應。當地之環境。及氣候。並使英軍。在各該國。均能適應。當地之語言。及文化。

### 馬奇諾線用途 建築新防空室

路透斯特拉斯堡廿六日電。據德法兩國之柏林。消息。德法兩國。正將馬奇諾線。建築新防空室。其用途。在使德法兩國。在馬奇諾線。均能適應。當地之環境。及氣候。並使德法兩國。在馬奇諾線。均能適應。當地之語言。及文化。

### 德運荷工人 至德國重建毀區

路透柏林廿六日電。據德法兩國之柏林。消息。德法兩國。正將馬奇諾線。建築新防空室。其用途。在使德法兩國。在馬奇諾線。均能適應。當地之環境。及氣候。並使德法兩國。在馬奇諾線。均能適應。當地之語言。及文化。

### 德艦在大洋活動 兩英船半途被襲

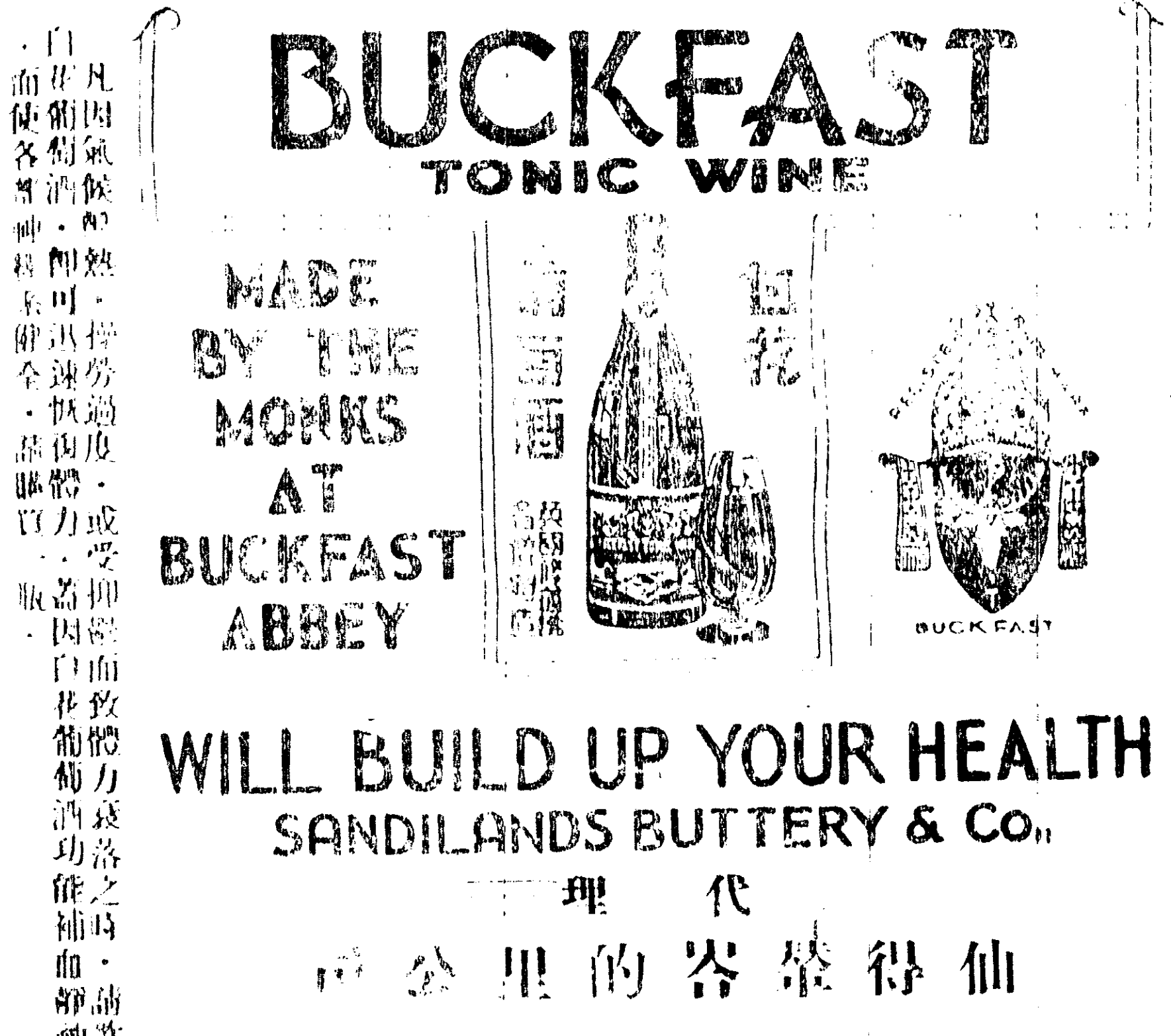
路透倫敦廿六日電。據德法兩國之柏林。消息。德法兩國。正將馬奇諾線。建築新防空室。其用途。在使德法兩國。在馬奇諾線。均能適應。當地之環境。及氣候。並使德法兩國。在馬奇諾線。均能適應。當地之語言。及文化。

### 莫索里尼面對難關 向希特拉求援

路透羅馬廿六日電。據德法兩國之柏林。消息。德法兩國。正將馬奇諾線。建築新防空室。其用途。在使德法兩國。在馬奇諾線。均能適應。當地之環境。及氣候。並使德法兩國。在馬奇諾線。均能適應。當地之語言。及文化。

### 關於恢復馬華運動會 高總領事表示意見

路透倫敦廿六日電。據德法兩國之柏林。消息。德法兩國。正將馬奇諾線。建築新防空室。其用途。在使德法兩國。在馬奇諾線。均能適應。當地之環境。及氣候。並使德法兩國。在馬奇諾線。均能適應。當地之語言。及文化。



**BUCKFAST TONIC WINE**

MADE BY THE MONKS AT BUCKFAST ABBEY

WILL BUILD UP YOUR HEALTH

SANDILANDS BUTTERY & Co.,

代理 代

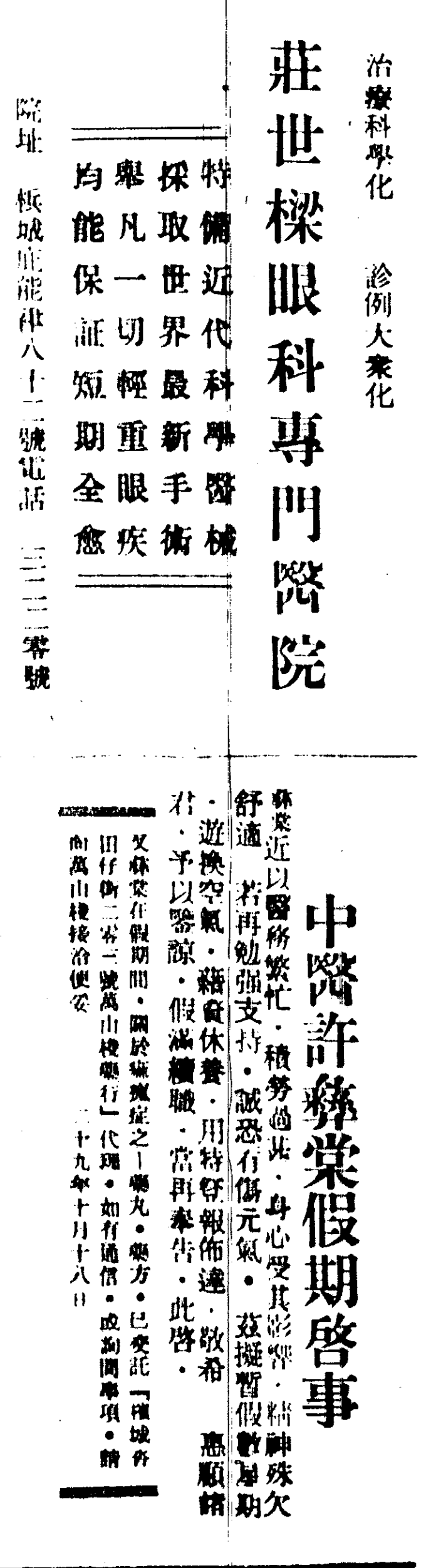
公 公 里 的 峇 榮 得 仙

### 上週英德空戰帳目 毀德機八十七架

路透倫敦廿六日電。英政府外交部發言人。謂上週英德空戰帳目。英機損失二十七架。德機損失八十七架。此項損失。係在英德兩國。同時進行。其目的。在使英德兩國。在馬奇諾線。均能適應。當地之環境。及氣候。並使英德兩國。在馬奇諾線。均能適應。當地之語言。及文化。

### 廿地欲絕食 眾人極力勸阻

路透倫敦廿六日電。據德法兩國之柏林。消息。德法兩國。正將馬奇諾線。建築新防空室。其用途。在使德法兩國。在馬奇諾線。均能適應。當地之環境。及氣候。並使德法兩國。在馬奇諾線。均能適應。當地之語言。及文化。



**治癆科學化 診例大衆化**

**莊世樑眼科專門醫院**

特備近代科學器械 採取世界最新手術 舉凡一切輕重眼疾 均能保證短期全愈

院址：板城龍門八十二號電話：三三三零號

---

**中醫許彝棠假期啓事**

彝棠近以醫務繁忙。積勞過度。身心受其影響。精神殊欠舒適。若再勉強支持。誠恐有傷元氣。茲擬暫假數星期。予以醫養。藉資休養。用特登報佈告。敬希 惠顧諸君。予以諒察。假滿續職。當再奉告。此啓。

文彝棠在假期間。關於彝棠之業務。已由 許君。代理。如有通信。或到門面議。請向 板城龍門八十二號。接洽爲荷。

一九三九年十月十八日



**大便結秘 心神苦悶**

**安治肝鹽**

除立 患病臟肝與秘便刺頭

飲即 效速

性和平 功効迅速 入腹即化 腸胃通暢 入口即消 除口臭 且能令 身體清爽 精神愉快 且能令 身體清爽 精神愉快

**ANDREWS LIVER SALT**

自我參加 體運始

時政用 你的何 噫士的

安治肝鹽 除立 患病臟肝與秘便刺頭

飲即 效速

性和平 功効迅速 入腹即化 腸胃通暢 入口即消 除口臭 且能令 身體清爽 精神愉快 且能令 身體清爽 精神愉快

**ANDREWS LIVER SALT**

**馬來聯邦 戰邦聯來馬**

及站車各

**貨**

載車大下適



莫索里尼面對難關 向希特拉求援 意軍進攻無形停頓

關於恢復馬華運動會 高總領事表示意見 各種籌辦費應儘量節省 若能藉此籌賑意義益大

寶島歡迎新中國劇團 組織義演委員會 並擬定票價及將獎勵辦法

雪華歡迎吳部長 請各僑胞踴躍參加 雪中華大會堂經理通告

下霹靂大雨 紙箔地成澤國 車輛交通受阻

新中國劇團演義演時 可用個人名義獻金 南僑總會今日函告賑賑會

西營海邊村火災 經撥款賑濟及辦理善後 增聯會接王堅白來函報告

華僑游泳俱樂部本年度 男女各項錦標優勝表 錫椰無雙勁 膠市貿易沉滯

是產作家 郭夫人一舉三獲 郭夫人一舉三獲

反對徵收所得稅 將向理藩部請求 審計部增加稅票等稅收

根華婦女委員會 今日開執委會 全體參加歡迎吳專使宴會

全世界所矚目之美國大選 候選人威爾基氏之生平 威爾基氏之生平

BUC TON MADE BY THE MONKS AT BUCKFAST ABBEY WILL BUILD SANDILAND

你係何時改用 噶士的 噶士牙相

馬來聯邦鐵路局 有設站車各 棧貨 貨配運載車火于適

雪華歡迎吳部長 請各僑胞踴躍參加 雪中華大會堂經理通告

下霹靂大雨 紙箔地成澤國 車輛交通受阻

新中國劇團演義演時 可用個人名義獻金 南僑總會今日函告賑賑會

西營海邊村火災 經撥款賑濟及辦理善後 增聯會接王堅白來函報告

華僑游泳俱樂部本年度 男女各項錦標優勝表 錫椰無雙勁 膠市貿易沉滯

是產作家 郭夫人一舉三獲 郭夫人一舉三獲

反對徵收所得稅 將向理藩部請求 審計部增加稅票等稅收

根華婦女委員會 今日開執委會 全體參加歡迎吳專使宴會

雪華歡迎吳部長 請各僑胞踴躍參加 雪中華大會堂經理通告

下霹靂大雨 紙箔地成澤國 車輛交通受阻

新中國劇團演義演時 可用個人名義獻金 南僑總會今日函告賑賑會

西營海邊村火災 經撥款賑濟及辦理善後 增聯會接王堅白來函報告

華僑游泳俱樂部本年度 男女各項錦標優勝表 錫椰無雙勁 膠市貿易沉滯

是產作家 郭夫人一舉三獲 郭夫人一舉三獲

反對徵收所得稅 將向理藩部請求 審計部增加稅票等稅收

根華婦女委員會 今日開執委會 全體參加歡迎吳專使宴會

雪華歡迎吳部長 請各僑胞踴躍參加 雪中華大會堂經理通告

下霹靂大雨 紙箔地成澤國 車輛交通受阻

新中國劇團演義演時 可用個人名義獻金 南僑總會今日函告賑賑會

西營海邊村火災 經撥款賑濟及辦理善後 增聯會接王堅白來函報告

華僑游泳俱樂部本年度 男女各項錦標優勝表 錫椰無雙勁 膠市貿易沉滯

是產作家 郭夫人一舉三獲 郭夫人一舉三獲

反對徵收所得稅 將向理藩部請求 審計部增加稅票等稅收

根華婦女委員會 今日開執委會 全體參加歡迎吳專使宴會

雪華歡迎吳部長 請各僑胞踴躍參加 雪中華大會堂經理通告

下霹靂大雨 紙箔地成澤國 車輛交通受阻

新中國劇團演義演時 可用個人名義獻金 南僑總會今日函告賑賑會

西營海邊村火災 經撥款賑濟及辦理善後 增聯會接王堅白來函報告

華僑游泳俱樂部本年度 男女各項錦標優勝表 錫椰無雙勁 膠市貿易沉滯

是產作家 郭夫人一舉三獲 郭夫人一舉三獲

反對徵收所得稅 將向理藩部請求 審計部增加稅票等稅收

根華婦女委員會 今日開執委會 全體參加歡迎吳專使宴會

雪華歡迎吳部長 請各僑胞踴躍參加 雪中華大會堂經理通告

下霹靂大雨 紙箔地成澤國 車輛交通受阻

新中國劇團演義演時 可用個人名義獻金 南僑總會今日函告賑賑會

西營海邊村火災 經撥款賑濟及辦理善後 增聯會接王堅白來函報告

華僑游泳俱樂部本年度 男女各項錦標優勝表 錫椰無雙勁 膠市貿易沉滯

是產作家 郭夫人一舉三獲 郭夫人一舉三獲

反對徵收所得稅 將向理藩部請求 審計部增加稅票等稅收

根華婦女委員會 今日開執委會 全體參加歡迎吳專使宴會



金鋼鑽與戰爭

四十五名工人，在倫敦的哈頓花園，在他們的...



金鋼鑽的價值，在戰爭時期，比平時高得多...

奇怪的報紙

英國出過一種奇怪的報紙，那是比德蘭國...

蓉·城·怪·市·招

「萬里橋東豆腐店」，「不醉無歸小酒家」...

眼睛與英雄

「重慶」，我們老習慣說，好幾重瞳的...

本報今日專訪行情

Table with multiple columns listing market prices for various goods like oil, sugar, and other commodities.

傳敵將取政治攻勢

在我們軍大炮射程內，外上國美使慶祝羅爾中選...

Advertisement for Brooklax laxative, featuring a woman's face and the product box.

Advertisement for White Horse Scotch Whisky, featuring a white horse logo and a bottle.

Large advertisement for Bismag medicine, featuring a portrait of a man and the text '立治餐後 極大胃痛'.

Vertical news snippets including '德國造船工場 再被英機炸' and '犯希願失敗'.

Vertical text on the far left edge of the page, possibly a sidebar or additional news.